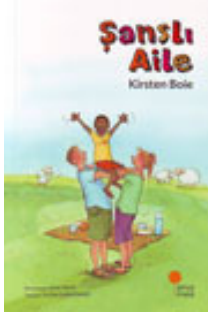


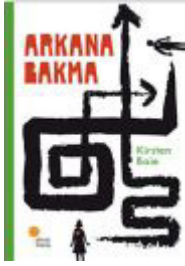


## German books in turkish language



**Boie, Kirsten**  
**Şanslı aile**

Çev. / Übers.: Suzan Geridönmez  
Resimleyen: Silke Briks  
İstanbul : Günışığı Kitaplığı, 2012. - 152 S.  
ISBN 978-9944-717-91-5  
Özgün adı / Originalsachtitel: Paule ist ein Glücksgriff



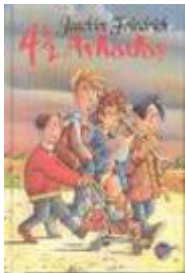
**Boie, Kirsten**  
**Arkana Bakma**

Çev. / Übers.: Suzan Geridönmez  
İstanbul : Günışığı Kitaplığı, 2010. - 176 s.-  
(Genç Kitaplar / Genç Roman)  
ISBN 978-9944-717-47-2  
Özgün adı / Originalsachtitel: Lisas  
Geschichte, Jasims Geschichte



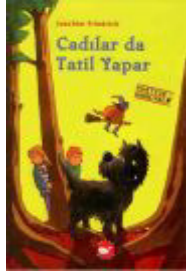
**Ende, Michael**  
**Cim Düğme ve Lokomotifçi Lukas**

Çev. / Übers.: Saadet Özkal. Çizimler: F. J. Tripp.  
İstanbul : Kabalcı Yayınları, 2004. - 312 s.  
ISBN 975-8240-58-7  
Özgün adı / Originalsachtitel: Jim Knopf und  
Lukas der Lokomotivführer



**Friedrich, Joachim**  
**4 1/2 arkadaş**

Çev. / Übers.: Murat Aksoy  
– İstanbul : Doğan Egmond Yayınları, 2004. –  
145 s.  
ISBN 9753237669  
Özgün adı / Originalsachtitel: 4 ½ Freunde



**Friedrich, Joachim**

**Cadılar da tatil yapar**

Çev. / Übers.: Murat Batmankaya

Resimleyen: Barbara Scholz

- İstanbul : Beyaz Balina Yayınları, 2007 118 s.

ISBN 9789759992620

Özgün adı / Originalsachtitel: Auch Hexen brauchen Ferien



**Härtling, Peter**

**Benjamin Anna'yı seviyor**

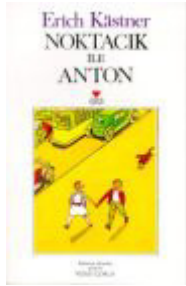
Çev. / Übers.: Necdet Neydim.

- İstanbul : Günışığı, 2005. - 109 s. -

(Çocuk roman ; 14)

ISBN 975-6227-05-2

Özgün adı / Originalsachtitel: Ben liebt Anna



**Kästner, Erich**

**Noktacık ile Anton**

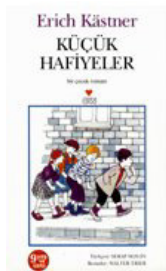
Çev. / Übers.: Vedat Çorlu

İstanbul : Can Çocuk

3. basım, 2011, 158 S. ISBN 978-975-510-805-6

1. basım, 1998, 125 S. ISBN 975-510-805-X

Özgün adı / Originalsachtitel: Pünktchen und Anton



**Kästner, Erich**

**Küçük hafiyeler : bir çocuk romanı**

Çev. / Übers.: Serap Sezgin.

Resimleyen: Walter Trier.

İstanbul : Can Yayınları, 1989. - 144 s.

ISBN 975-510-092-X

Özgün adı / Originalsachtitel: Emil und die Detektive



**Kordon, Klaus**

**Mucizeler adasına yolculuk**

Çev. / Übers.: Musa Yaşar Sağlam

Resimleyen: Jutta Bauer

Ankara : Tübitak, 2002. - 187 s. -

ISBN 975-403-247-5

Özgün adı / Originalsachtitel: Die Reise zur Wunderinsel



**Ludwig, Sabine**  
**Tatilin son günü**

Çev. / Übers.: Tuvana Gülcan  
İstanbul : İletişim Yayınları, 1. baskı, 2012.  
- 199 S.  
ISBN 978-975-05-0987-2  
Özgün adı / Originalsachtitel: Der 7.  
Sonntag im August



**Ludwig, Sabine**  
**İmdat, öğretmenim küçüldü**

Çev. / Übers.: Tuvana Gülcan  
İstanbul : İletişim Yayınları, 1. baskı, 2011.  
- 192 S.  
ISBN 978-975-05-0920-9  
Özgün adı / Originalsachtitel: Hilfe, ich hab  
meine Lehrerin geschrumpft



**Masannek, Joachim**

**Vahşiler futbol takımı : Çalımcı Leon**

Çev. / Übers.: Erim Bikkul  
İstanbul : Epsilon Yayınları, 2004. - 143 s.-  
ISBN 975-331561-9  
Özgün adı / Originalsachtitel: Die wilden  
Fußballkerle : Leon der Slalomdribbler



**Masannek, Joachim**

**Vahşiler Futbol Takımı 2 Fırtına Felix**

Çev. / Übers.: Mahmut Emre Bayram.  
İstanbul : Epsilon Yayınları, 2004. - 152 s.-  
ISBN 975-331571-6  
Özgün adı / Originalsachtitel: Die wilden  
Fußballkerle: / Felix der Wirbelwind



**Nöstlinger, Christine**

**Konrad ya da konserve kutusundan  
çıkan çocuk**

Çev. / Übers.: Mine Kazmaoğlu  
Resimleyen: Gözde Bilir  
İstanbul : Günışığı Yayınları, 2005. - 174 s.  
-  
(Çocuk roman ; 5)



ISBN 975-8142-85-2

Özgün adı / Originalsachtitel: Konrad oder  
Das Kind aus der Konservenbüchse



**Nöstlinger, Christine**  
**Puding Poli karıştırıyor**

Çev. / Übers.: Metin Alemdar

İzmir : Tudem, 2011. 163 S.

ISBN 978-9944-69-574-9

Özgün adı / Originalsachtitel: Pudding-Pauli  
rührt um



**Nöstlinger, Christine**  
**Mini denizde**

Çev. / Übers.: Elif Alankuş

İstanbul : Günışığı Yayınları, 2006. - 64 s. -  
(Mini dizisi ; 2)

ISBN 975-6227-34-6

Özgün adı / Originalsachtitel: Mini fährt ans  
Meer



**Preußler, Otfried**  
**Haydut Haytazot**

Çev. / Übers.: Esat Nermi Erendor

Resimleyen: F.J. Tripp. - İstanbul : Varlık  
Yay., 1996. - 127 s. - (Çocuk dizisi ; 10)

ISBN 3-975-434-164-8

Özgün adı /Originalsachtitel: Der Räuber  
Hotzenplotz



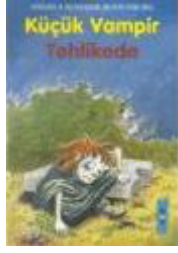
**Preußler, Otfried**  
**Küçük cadı**

Çev. / Übers.: Esat Nermi Erendor

İstanbul : Varlık yay., 1996. - 127 s. -  
(Çocuk dizisi ; 9)

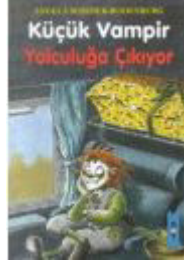
ISBN 975-434-171-0

Özgün adı / Originalsachtitel: Die kleine  
Hexe



**Sommer-Bodenburg, Angela**  
**Küçük Vampir Tehlikede**

Çev. / Übers.: Sıdıka Orhon  
- İstanbul : Say Yayınları, 2000. - 151 s.-  
(Roman Dizisi)  
ISBN 978-975-4683-13-4  
Özgün adı / Originalsachtitel: Der kleine  
Vampir in Gefahr



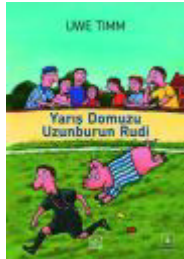
**Sommer-Bodenburg, Angela**  
**Küçük Vampir yolculuğa çıkıyor**

Çev. / Übers.: Sıdıka Orhon  
- İstanbul : Say Yayınları, 2000. - 150 s.-  
(Roman Dizisi)  
ISBN 978-975-4683-10-3  
Özgün adı / Originalsachtitel: Der kleine  
Vampir verreist



**Sommer-Bodenburg, Angela**  
**Çiko dört ayaklı sürpriz**

Çev. / Übers.: Yeşim Tükel  
- İstanbul : Say Yayınları, 2006. -149 s.-  
(Çiko Dizisi)  
ISBN 978-975-468-423-0  
Özgün adı / Originalsachtitel: Scholowski  
der Geburtstagstrüffelhund



**Timm, Uwe**  
**Yarış Domuzu Uzunburun Rudi**

Çev. / Übers.: İlknur İgan  
- İstanbul : İthaki Yayınları, 2008. - 160 s.-  
(Çocuk ve Gençlik Dizisi)  
ISBN 978-975-2734-28-9  
Özgün adı / Originalsachtitel: Rennschwein  
Rudi Rüssel

<http://www.goethe.de/ins/tr/lp/prj/uak/kij/deindex.htm>